
赫尔辛基 — IANA 管理权移交和加强 ICANN 问责制跨社群工作组工作阶段 1

欧洲东部夏令时间 2016 年 6 月 28 日星期二 — 09:30 至 10:30

ICANN56 | 芬兰赫尔辛基

托马斯·施耐德

(THOMAS SCHNEIDER)

主席：

大家早上好。因为时间紧迫，我们要开始了。

请尽快就座。

在本次会议开始前，先提醒一个重要事项。我听说昨天在一些会议上 — 特别是关于双字符国家代码的会议 — 有的代表不能够发言，因为主持人没看到他们举手。而这里的设置也不理想，因为后排的座位离得很远，而且又很窄，大家都紧挨在一起。所以提醒一下，特别是坐在后排的同事，如果你们要发言的话，请务必保持举手的姿势，直到我们向你点头示意，表示我们注意到你了，并且会将你加入到发言人名单里。否则，如果有人因为会议主持人没看到就无法发言的话，那就太遗憾了。我们要尽量避免这种情况。

所以请等待信号。你坐得越后，就要把手举得越高，而且要一直保持，直到收到信号，表明我们注意到你了。

非常感谢！

下面，我宣布本次有关 IANA 移交的会议正式开始。我们请来了一些嘉宾，他们参加过之前的会议，因此对这个话题非常了解。

注：下文是通过音频文件转换而成的文本文档。尽管文本记录稿基本准确，但某些情况下会因音频不清或语法修正而导致部分文本缺漏或有误。本文本的发布旨在作为原音频文件的补充资料，不得视其为权威记录。

我们将把会议分为两部分，因为这里有两个流程，当然，它们是相互联系的。第一部分可以说是移交后的 IANA 相关流程的偏技术部分。我们将快速介绍一下，在我们的最后一次会议结束后，ICANN 在马拉喀什将整个一揽子成果交付给 NTIA，在这之后目前我们处于这个流程的哪一阶段。另外特别要关注客户常任委员会，因为 GAC 需要做出决定的下一个问题或者说下一个事项就是 — 是否要利用向客户常任委员会派驻一名联络人的机会，以及如何从这个机会中获益。

下面我不多说，把会议交给 CWG 的两位联合主席利兹 (Lise) 和乔纳森 (Jonathan)，请他们快速介绍一下 PTI 发展到了哪个阶段。

谢谢！

乔纳森·罗宾逊

(JONATHAN ROBINSON):

谢谢！各位上午好。我是乔纳森·罗宾逊。我和另一位联合主席利兹·富尔 (Lise Fuhr) 将和大家一起展开今天的讨论。就像托马斯说的，我们将给你们带来一些最新信息。

我想先确认一下有关的幻灯片可以用了吗？我们的幻灯片可以播放了吗？它们已经上传了吗？

好的。在等待这些幻灯片上传的同时，我先讲几句。

众所周知，基本上，我们小组代表域名社群制定了移交提案，里面包括三部分提案，分别由域名社群、号码社群和协议参数

社群制定。将这些提案组合到一起，就形成了我们提交到 NTIA 的提案。

准备好并提交这份提案后，目前我们正处在提案的实施阶段。实施工作由 ICANN 员工牵头，以执行管理者的身份负责实施。我们与 ICANN 员工一致认为，应当保留跨社群工作组，以便在某种程度上监督实施工作，或者说与 ICANN 员工就实施进行合作，以确保实施工作始终连贯，并且，我想你们会说，要与提案的内容以及它所体现的精神保持一致。这就是过去几个月来我们一直在做的工作。它涉及到处理这份提案的许多不同方面，比如要制订什么样的服务水平协议、相关的组织文件有哪些。如果你们大家记得的话，如果有人熟悉的话，就应该知道，移交后的 IANA 将在结构上或者至少是法律上保持独立。用通俗的话说就是，它将会是 ICANN 的一个子公司。它是 ICANN 下的第二个实体，但它是一个受到严格约束的独立法律实体，又称附属公司。这就需要有章程文件、法律文件来将它变为现实。它需要成立自己的董事会，并且最终拥有自己的员工。所有这些工作及其相关细节都需要执行，执行者是 ICANN 员工，CWG 则提供直接协助与合作。

我确认一下现在可不可以播放幻灯片。

茱莉亚 (Julia)，请告诉我们幻灯片可以用了吗？

好的。我得到的回答是它们现在还在上传。

我有几幅图表 — 稍后我可以回过头向你们介绍。好的。从这里开始。让我们看看能不能...

但是，我想我们可以...

请稍等一下，我们还在上传幻灯片。

我想接下来我可以交给利兹。

这个结构的要点之一就是，这个移交后的 IANA — ICANN 的附属公司将通过一个名叫客户常任委员会的组织与客户建立直接联系。现在的客户就是那些服务直接依赖于 IANA 职能的注册管理机构，我们将通过一个客户常任委员会代表它们。下面请利兹来做一个具体介绍，之后我再回过头总结这个结构。

我们将提供一个演示文稿，稍后会跟大家分享。

利兹·富尔：

谢谢乔纳森。请大家翻到幻灯片第 7 页，里面有关于客户常任委员会的内容。谢谢！

正如乔纳森所说的，新结构是指我们有一个客户常任委员会，因为先前的结构是由 NTIA 监督关于 IANA 的一些问题。

现在的新结构是客户常任委员会，你们可以在蓝色方框里看到，其中的成员将由 ccTLD 代表、gTLD 代表以及除此之外的其它 TLD 代表组成。

我们将有几名联络人。一个是 PTI，这是必须要有的成员。另外还有 ALAC 和 GAC。你们在客户常任委员会中也将会有一名联络人。

它的角色实际上是日常监督新 IANA，也就是 PTI，而且要看到它们满足服务水平协议。它也可以评估 PTI 的表现是不是很差。我们不知道他们会不会这么做。他们从来没有做过。我们认为 IANA 将保持良好工作状态，但是这个小组可以作为解决任何问题的第一梯队。他们还可以逐级上报。如果 PTI 表现不符合 SLA 或者出现了问题，那么他们可以将其上报到 ccNSO 和 GNSO。此外，它也会审核 PTI 服务水平目标，并提出改进建议。

所以这个小组会定期开会，比如一个月一次。他们的工作是持续的，不是说仅仅召开实体会议，而是在组内开展大量工作。因为毕竟它将是 PTI 运行良好的技术保障。

下一张幻灯片介绍了我们的另一个委员会，也就是 RSSAC。它是一个技术型委员会。和其它委员会不同，它和 GAC 没有关系，所以我们只想告诉你们会有这么一个委员会，如果 PTI 的技术部分要做出任何变动，那么它将向董事会提出建议。

我想很快地介绍一下下一张幻灯片，因为它很好地概括了 PTI。你们可以看到，我们的董事会由五位董事组成，乔纳森和 我将担任临时董事，直到提名委员会建立一个董事选拔流程。

员工起先是从 ICANN 派遣，之后我们将在三年内把他们转为直接接受 PTI 雇佣。

正如乔纳森所言，PTI 将是 ICANN 的附属机构。

如果你们想要了解细节，可以保存这些幻灯片以备查看。

谢谢！

乔纳森·罗宾逊：

谢谢，利兹。

让我们来看下一张幻灯片，它总结了整个时间表。你们其实可以看出，我们经历了三个不同的阶段。第一阶段是提案的整个准备过程，其中的所有工作由三个不同社群完成，最终形成了一个综合提案，也就是我开始时所提到的，里面包含域名、号码和协议社群的提案，由 ICG 进行了整合。这些提案都接受了公共评议。同时进行的还有 ICANN 的问责制工作，稍后你们会听到并讨论这方面的更多信息。当然，接下来在第二阶段将这个提案提交到了 NTIA 进行审核与评估。事实上，根据本月早些时候出炉的、针对由社群制定的管理权移交提案的报告表明，美国商务部下的 NTIA 认为由多利益相关方社群制定的管理权移交提案符合 NTIA 在 2014 年 3 月提出的重点要求或标准。

虽然这些要求你们可能听过很多次，但我还是要再复述一遍，那就是：支持和加强多利益相关方模型；维护域名系统的安全、稳定和弹性；满足 IANA 服务自身的全球客户的需求和期

望；维护互联网的开放性；以及不得由一国政府或一家政府间组织替代 NTIA 职责。

提案被认为满足了这些标准，于是我们就进入了第三阶段，也是终点，那就是完成实施。这就是我们目前所处的工作状态，确保所有实施细节彼此一致，同时与提案保持一致。因此从很多方面来说，我们认为我们的工作早在把提案交给 ICG 时就已经完成。但是，当然，现在这个至关重要的第三阶段需要在实施方面投入适当的工作，这就是我们目前已经卷起袖子去干的事情。正如利兹所说的，GAC 今天上午尤其要关注的就是 CSE，以及你们可能要向 CSE 派遣联络人的事宜。那么我的发言就到这里，接下来把话筒交给你们的主席托马斯·施耐德。

施耐德主席：

非常感谢！我想，既然我们现场请来了两位这部分流程的主要专家，那么我们就应该利用这个机会来请教他们一些问题或者提一些意见，特别是问他们有关这个流程的问题。最好集中在 CSE 上。

在此之前，我想先让我们的美国代表快速说明，让我们稍微了解一下第二阶段中的流程情况，以及未来几个月会怎么样 — 要做哪些工作来切实推进这个过程。那么克里斯 (Chris)，请你给我们介绍一下。谢谢。

美国代表：

谢谢托马斯！各位同事早上好。今年三月，ICANN 向 NTIA 提交了由互联网多利益相关方社群制定的 IANA 管理权移交提案。众所周知，这个方案既陈述了 IANA 职能的技术性能，也陈述了加强 ICANN 问责制的措施。

6 月 9 号，NTIA 宣布提案满足 NTIA 在 2014 年 3 月提出的标准，这些标准刚才罗宾逊先生复述过。对照这些标准进行评估，是美国所有与 DNS 运营有关的联邦机构共同开展的一项工作。这个机构间团队提出了一系列问题，以便具体评估该方案如何满足我们的最高标准，也就是我们报告中附上的一些衡量标准。

为响应美国政府问责制办公室的建议，NTIA 还对照由美国反对虚假财务报告委员会的发起组织委员会（简称 COSO）制定的内部控制原则的相关部分，仔细审查了 IANA 管理权移交提案。在对照 COSO 框架对提案进行的评估中，NTIA 认为移交提案遵守了 COSO 有关组织环境、风险评估和监督三方面的原则。

在组织环境方面，NTIA 的审核结论是，ICANN 现有的结构和流程设定了问责制的基调，而提出的加强措施进一步巩固了这一基调，使社群能够对董事会问责，要求其履行承诺和责任。另外，在即将作为 ICANN 附属机构，负责执行命名职能的移交后的 IANA 方面，相关工作已步入正轨，以便在移交前建立这些流程和结构。

风险评估。移交提案在确定风险和拟定风险解决机制方面做得很好，并且还要求把它们列入 ICANN 章程中正式确立下来。这些机制具体包括合同要求、服务水平期望、审核委员会的监督以及各种各样的流程。

在监督方面，提案包含许多监督要求，其中既有与 IANA 运营绩效有关的要求，又有与 ICANN 及其董事会行动有关的要求。

最后，NTIA 还组建了一个企业治理专家小组，成员包括哥伦比亚大学法学教授约翰·考非 (John Coffee)，布鲁克林法学院教授达娜·布莱克曼·瑞瑟 (Dana Brakman Reiser)，以及哈佛大学伯克曼互联网与社会中心，来审核 ICANN 的问责制条款。专家组得出的结论是，这些问责制建议符合成熟的良好治理原则，体现了 ICANN 在互联网生态系统中肩负的特殊重要使命。

移交提案代表了一个规模空前的多利益相关方流程所取得的成果。我谨代表美国政府，向 GAC 成员和更广大的多利益相关方社群表示诚挚的感谢，感谢你们为 IANA 管理权移交流程做出的承诺和不懈的努力。谢谢！

施耐德主席：

非常感谢你的说明。下面请欧盟委员会代表发言。

欧盟委员会代表：

谢谢托马斯，也谢谢乔纳森和利兹所做的非常有用的介绍。我只有一个问题，也是美国代表克里斯刚才提到的。在 NTIA 的评估中，大家都还记得，关于这个评估有一些文件，里面有一些

黄色标记的区域。换句话说，针对这些区域还有一些工作要做。所以我想请 CWG 主席给我们评估一下这些方面的时间和进度。虽然你们已经谈到了，但是能不能给我们评估一下，你们在这里确定的 8 月 12 号这个截止日期是否能满足；还有多少工作需要完成；如果可以的话，GAC 可以为你们提供哪些协助。

利兹·富尔：

我可以先回答一下。实际上，目前我们正在编写 PTI 章程，上述很多方面实际上都在进行。这些工作一直在进行。有很多关于行为准则和利益冲突的文件，等等。这些文件也在编写当中。虽然我们没有商量过，但是我相信，我们会沿用问责制小组已经完成的许多工作成果。所以我们不会为此而发明新的程序。我可以完全肯定的是，我们将满足截止日期和时间要求，但那仅仅是一部分。我们要首先完成 PTI 章程和正在起草的 IANA PTI 合同。

乔纳森·罗宾逊：

我只想补充一点。我是乔纳森·罗宾逊。请把幻灯片切换到下一张，茱莉亚。在这组演示文稿中还有一张幻灯片。你们会看到一名项目经理和总结。我不期望你们现在就仔细阅读，但是我想它表明了我們有一个专业的项目管理方法 — ICANN 员工一直在努力支持这项工作。而且它细分了不同的工作轨道和领域。所以你们可以放心，我们注意到了所有这些细节，正以专

业、恰当的方式进行处理，并且力求满足这些目标日期。谢谢你的问题。希望我的回答有帮助。

施耐德主席： 谢谢！下面是伊朗代表。

伊朗代表： 谢谢乔纳森。也谢谢利兹的介绍。我只有一个问题，希望你们能回答一下。如果移交没有发生，那会怎么样？谢谢！我仅仅是指 PTI 方面，而不是 CCWG 问责制，因为这方面我们已经得到了来自 ICANN 董事会的回复。但是 PTI 方面如果出现这种情况，会怎么样。谢谢。

乔纳森·罗宾逊： 虽然我无意回避这个问题，但我要说的是，我们没有考虑过这个问题。我们正朝着实现这一成果而努力，正在进行所有的准备工作。我想，在某个时候可能会出现“做还是不做”的问题，但是从某种意义上说，最明显的不可撤销的事项，就是像 IPR 转让这样的事项。不过这个问题问得很好。我们应该思考在什么时候，要做出某种不可撤销的改变，会变得更加困难。所以可能要制定一些关键时间表，并据此来做出改变。但是我想说的是，比如子公司、附属公司的创建，并不表示员工必须转移，所以有很多这方面的准备工作。关于在什么时候必须做

出改变，这是一个好问题。实际上我们还没有主动考虑过这个问题，而是一直专注于为移交做好准备。

施耐德主席： 谢谢！鉴于我们要在七月中以前决定要不要向客户常任委员会派遣 GAC 联络人；如果要的话，怎么派遣、派遣谁。所以我想接下来我们应该花一两分钟时间讨论这个问题。首先，第一个问题是，我们要不要向客户常任委员会派遣一名 GAC 联络人。

发言人（姓名不详）： （关掉麦克风）。

乔纳森·罗宾逊： 是的。我想帮你理清这个思路。客户常任委员会是一个旨在帮助移交后的 IANA 正常运转，为其客户提供服务的机构。在设计这个结构时，有人强烈提出，IANA 职能的直接客户需要与这个服务提供商建立直接联系。还有一些人强烈提出，如果仅仅专注于直接客户的话，存在某种风险，多利益相关方模型内的一部分人可能会在某种程度上感到自己的权利被剥夺。我记得这就是为什么我们最终决定提供派遣联络人的机会，但不是必须派遣的原因。所以从某种意义上说，这是一种邀请。它不会消失。如果你们愿意的话，可以抓住这个机会。我想也许应该这么说。

施耐德主席： 谢谢乔纳森。有请伊朗代表。

伊朗代表： 谢谢你，托马斯。你提出了一个问题，我们需不需要派遣一名联络人。我的回答是，为什么不呢？

施耐德主席： 谢谢你的明确主张，伊朗代表。我看到英国代表希望发言。

英国代表： 谢谢你，托马斯。也谢谢乔纳森和他的团队今天为我们所做的如此全面的最新情况介绍。这非常令人振奋。流程如你所言得到了非常专业化的管理，这是各方共同努力下取得的一个了不起的成就。

至于这个有关 CSC 的具体问题。首先我认为，据我了解，它的其中一个职能是在某些时候进行一些重大审核，特别是在出了问题，需要重新考量或调整 PTI 时。我想届时 GAC 会非常有兴趣了解这个问题是什么，有没有牵扯到公共利益因素，或者是不是和新移交实体的稳定性和完整性有关。我想，那时才需要 GAC 参与进来，并提供建议或意见。特别是 GAC 要考虑关系到稳定性和公共利益的问题。这就是我的初步看法。

通常而言，我认为 CSC 的主要运营职能不需要我们的日常直接参与。我真的认为没那个必要。但是它的审核职能，如果一旦触发的话，很可能可以视为与 GAC 有关的参与机会。谢谢！

施耐德主席： 谢谢！谢谢你，马克 (Mark)。我想这就是安排联络人的意义所在。联络人就是 — 利兹，如果我说得不对的话请你纠正 — 联络人不是一个运营监察人，而是必要时可以进行报告的人。这是我们能够参与比如说审核职能的基础。

利兹，请纠正。谢谢。

利兹·富尔： 谢谢！我只想说明一下，还有一个审核小组将会审核 IANA 的职能。这个小组会在两年内进行第一次审核，之后每五年进行一次。CSC 内部的审核更多的是审核技术问题。而且一年后你们将会进行一个章程审核，看看它有没有实现预期目的，我们是不是达到了 CSC 的目标。

所以我想，从组织层面来说，这是一个更契合 GAC 利益的审核小组。CSC 是一个非常侧重于运营方面的委员会。我不是说 GAC 在其中安排联络人不重要或不相关，只是说明一下它预期会是什么样子。

施耐德主席： 谢谢！还有其它意见吗？

乔纳森·罗宾逊： 我再讲一点。

施耐德主席： 有请，乔纳森。

乔纳森·罗宾逊： 简单补充一下利兹所说的。

如果 CSC 对 IANA 的运营职能感到十分忧虑，那么它可能会建议对 IANA 职能进行审核。这时与 GAC 的相关性就大一些。但它的首要职责是保证 IANA 职能每天、每周有效运营，而不是定期对它的总体绩效进行战略性或其它审核。

施耐德主席： 谢谢！最后还有什么意见或问题吗？

本次会议我们要决定到底要不要派遣一名联络人。从刚刚听到的意见来看，更多人倾向于“为什么不呢”，其中的原则或多或少与我们有关。我们不需要过多地参与，但是需要有某种联系 — 因为说到底这是一个至关重要的职能机构。所以请大家继续讨论这个问题。你们也可以以电子方式，在电子邮件清单上给出自己的观点。

本周晚些时候我们还有一场关于移交的会议，但它更侧重于问责制部分。但是我们需要在截止日期之前，确定我们该如何处理联络人的问题。我听到更多的是肯定回答，也就是我们应该安排一位联络人。

请讲，利兹。

利兹·富尔：快速说明一点，我认为第一年将是这个委员会成形的一年。期间我们会决定 CSC 这个委员会如何开展工作。所以第一年可能是你们最感兴趣的部分，之后你们可以再评估是否还要继续跟踪下去。谢谢！

施耐德主席：非常感谢！

印度尼西亚代表。

印度尼西亚代表：好的。我的意见是，第一，就像我的朋友伊朗代表所说的，“为什么不呢”。我认为这很好。因为互联网客户数量众多，GAC 需要了解我们的客户在经历什么。

第二，我想问利兹一个有关 PTI 的问题。这个问题是关于 PTI 本身，基本上就是关于 IANA。就我今天所了解的情况来看，IANA 是隶属于美国商务部的一个组织，由 ICANN 依照某个合同进行管理。那么 PTI 以及新的多利益相关方组织会发生哪些变化？虽然我读到了这方面的一些信息，但是因为我的英语不好，可能没法正确理解。

IANA 是否仍将隶属于美国商务部，只是由一个新的组织管理，还是说它会完全独立出来，成为一个归多利益相关方组织所有的私营机构？也就是说，它的内部是不是没有美国（听不

清)？没有什么设备、网络等等是归美国所有？你可以更多地介绍一下吗？谢谢！

乔纳森·罗宾逊：

谢谢你提出这个问题。我尝试尽量准确地回答一下。

移交后的 IANA 将是一个全新成立的私营企业，用我的自己话来说，从一般商业意义的角度来说，仔细想来，可以称之为一个全资子公司。但是由于它的非营利性质，也可以称之为一个附属机构。而且将来会有自己的董事会成员，最终还会有自己的员工。虽然它和 ICANN 的关系非常密切，但它是一个独立的法律实体和私营的非营利性企业。

我希望这回答了你的问题，也减轻了你的顾虑。我们可以更详细地向你解释它的本质，但大体上，它就是这样一个机构。它是一个私营的、非营利性的企业，是 ICANN 的附属机构，拥有一个五人的董事会，能够雇佣自己的员工并制定自己的预算。

施耐德主席：

谢谢！请欧盟委员会代表就这个问题做最后的发言，之后我们要继续讨论其它部分。谢谢！

欧盟委员会代表：

谢谢托马斯。当然，我不想延伸这个讨论。但是我认为，我们对此的立场应该更坚定。当然你们已经提到了这一点。但是将

“为什么不”作为 GAC 的一个选择，我认为有一点不清不楚。我们应该把它提炼为一个鲜明的立场。而且就像利兹所说的，我认为，如果 GAC 是多利益相关方方法和模型中的一份子，就应该明确参与其中，至少是在开头的几年。我们可以指定 GAC 官员，主席或者副主席等等，担任联络人。不过这是我们要讨论的下一个问题。

但是我不希望记录里采用“GAC 无法决定”、“为什么不呢”、“也许吧”之类的说法。这是未来要讨论的。谢谢！

施耐德主席：

感谢你明确表明我们应该参与的立场。

那么在此，我要感谢利兹和乔纳森。当然，如果你想听听我们接下来的讨论的话，可以选择留下来。但是如果你们还有更重要的工作要做，那么就不必逗留。无论如何非常感谢你们。

接下来我要有请这一边，坐在两位女士中间的这三位男士发言。虽然我忘记了你们叫什么，但是我想你们反正是某某组织的联合主席吧！

[笑声]

你们不妨先做个自我介绍，然后再开始。非常感谢！

托马斯·李凯尔特

(THOMAS RICKERT):

你们可以称呼我们为法国人、墨西哥人和德国人，过去 18 个月我们一直在一起。

不过言归正传，我是托马斯·李凯尔特。我是 GNSO 指定到 CCWG 的联合主席。我想请没有耳机的同事尽量找到一个耳机，因为在我说完后，我的同事将用西班牙语和法语说。

我会向大家介绍本周末我们做了什么，来启动工作阶段 2 的工作。众所周知，我们已将问责制工作一分为二，分别是工作阶段 1 和工作阶段 2。我想借此机会提醒大家，虽然我们在工作阶段 1 的部分已经完成，但工作阶段 2 仍要处理一些同等重要的议题。我们只是无法同时处理所有的事项。

这项工作一直被称为前所未有的多利益相关方协作。我认为在这个舞台上，这么说再合适不过了。我要再次感谢 GAC 和 GAC 成员，感谢你们在第一阶段做出的持续贡献。我希望你们在工作阶段 2 中，以同等的参与度，继续与其它部分的社群携手合作。

此外，虽然工作阶段 1 的建议经历了多番社群互动和社群审查，并得出了所提议事项正确合理的结论。但是刚才再次听到美国代表的发言，表示这份提案接受了非常仔细的审查，结果认为它不但满足 NTIA 标准，而且实际上对 ICANN 这样独一无二的组织而言是正确的问责方法。我想，不管是对我个人还是其他社群成员而言，听到这些话确实令我们感到更加安心。因

此我们不能仅仅从其它地方照搬任何企业或社会问责模型，而要提出一个全新的流程。而且我认为这是一种革命。

本周日我们召开了一整天的会议，启动了工作阶段 2 的讨论。会议进展得非常好。会议室里坐满了人，讨论异常活跃。其目的是为了通过所谓的闪电会谈，让本小组的志愿者们谈论一个他们感兴趣的议题，以便给第 2 阶段的工作事项带来启发。所以我们一直在就报告中工作阶段 2 的九个话题，讨论彼此的看法。这些你们都知道，我就不啰嗦了。

我们的打算是，你们都知道，我们将会成立九个分组，每个分组都有自己的组长或报告员。但这些小组只做基础工作。他们将会展开实地调查。他们将讨论各种各样的建议，并在 CCWG 全体会议上提出。这些分组自身不会做任何决策。他们仅仅是准备建议，供 CCWG 全体讨论。之后这些提案将提交到社群面前。

针对工作阶段 2 的每一个话题，都会开放一个公共评议期。可以预期这些公共评议期将会依次展开。因为我们知道，对有可能启动公共评议期的社群而言，要同时对工作阶段 2 的全部九条建议做出回应，工作量太大了。

其中有一些可能会在准备好之后进行合并，所以请大家为多个公共评议期做好准备，届时我们会将这些建议呈现到社群面前。

之后将对这些公众意见进行分析。我们希望社群在资源允许的情况下，在 2017 年年中对全部九个话题提出建议。我们的工作将会在 2017 年 6 月完成，那时我们会再次将结果呈现在全球社群面前。

最后我简单地再说一点。根据计划，很快要成立 ATRT3。ATRT3 议程上的一些议项，和工作阶段 2 的事项相同，或部分相同。所以这里就有一个问题，我们小组是不是应该暂时停下来，等待 ATRT3 的结果。但是经过讨论，我们得出的结论是：我们准备致信 SO 和 AC 以及 ICANN 董事会，告知他们我们小组将会按照计划、按照工作阶段 1 报告中对全球社群所做的承诺开展工作。所以我们将针对工作阶段 2 的全部话题制定建议，而不会因 ATRT3 而暂停或延期。当然，至于 ATRT3 如何开展工作，那不是由我们决定的。不过我想，随着我们工作的推进，会给 ATRT3 的工作带来哪些影响，这个问题董事会将为你解答。

下面我要交给我的另一位联合主席里昂·桑切斯。

里昂·桑切斯

(LEON SANCHEZ):

非常感谢你，托马斯。接下来我会说西班牙语，所以请大家戴上耳机。继续使用这些服务。

好的。刚刚投影的这张图吓到大家了，但实际上在这些人背后是一群蓝精灵，为了方便翻译，这些蓝精灵就呈现为蓝精灵。在这三个冲锋队员的头盔后面，实际上是三个蓝精灵。

正如托马斯刚才所说的，对本小组而言这是一个重要的时间节点。所以我们想邀请你们，如果你们认为有必要的话，可以审核被指定加入 CCWG 的不同成员。同时也要邀请你们，如果你们愿意的话，可以指派新的参与者加入，或者也可以审核被分配到 CCWG 的成员。

这实际上是展开审核的好时机。

虽然你们可以随时展开这一审核，但是我们依然认为这是流程当中的一个对的节点，适合展开这一审核。

我们相信，由于之前工作一直非常密集，对此流程投入了大量时间的一些志愿者们现在可能都精疲力尽了，所以这实际上是进行审核的好时机，而且这个审核必须按照他们自己的流程和需求来完成。

此外也可以对工作组内将要处理的问题进行审核。

第一个问题就是多样性。多样性依然是我们第二部分工作需要解决的一个问题，另外还有人权。管辖权。还有 SO 和 AC 的问责制问题。监察官问题。透明度。针对员工的透明度，以及针对员工的问责制。另外还有行为指南或行为标准。我们所认为的诚信是什么，以及，如果我们要行使罢免董事会部分成员或全体成员的权力，该怎么办。当然，还要审核 CEP，也就是合作接触流程。

这些都是我们将要关注的问题。托马斯刚刚向你们介绍了本小组的目标，以及我们将如何开展工作。但是我认为有必要提醒大家这些问题都有哪些，并再次邀请大家参与。因为我们需要很多人施以援手，很可能也需要新手。所以我坚信这是一个好时机，托马斯。这样你们就可以评估是留下目前已分配到小组中的成员（如果他们想要留下的话），还是 GAC 自己需要重新组织这个与我们合作的团队。

我要感谢 GAC 成员在这个过程中给予的全部支持，感谢他们所做的一切，并再次感谢你们今天邀请我们出席。

下面我要交给我们的另一位联合主席马修。

马修·威尔
(MATHIEU WEILL):

谢谢！

我是马修·威尔。我是已分配的工作组的联合主席。在 ccNSO 的工作分配中，我和我的两位同事被分配到这个小组。

眼下，我们需要提出任务或任务请求，那很可能会使我们的工作更加繁重。

这是你们要在本次赫尔辛基会议中开展的工作，因为有一些要点需要完成后，我们的工作才能继续推进。

第一个要素是，我们向总裁、主席以及所有支持我们工作和章程的组织的主席传达了一个讯息，它和我们第二部分工作的预算有关。

这是因为我们要开展第 2 阶段的工作。里昂实际上提到了志愿者，但是他所指出的这个新问题需要来自工作人员的支持。我们的工作人员做了出色的工作，这是必不可少的。要召开这些会议，就必须对成员小组提供支持，以使他们全都能够来到这里。而且，我们到目前的经验也表明，必须采纳外部建议 — 独立的法律建议。这一点是由我们在这里所处理的问题的性质决定的。

所以我们相信，有了 ICANN 团队的支持加上和财务委员会的紧密联系，我们就能够预估后续工作期间的需求。我们已就此事通知了所有签署我们章程的组织。据我们所知，ICANN 董事会迫不及待地想要了解这些组织的意见，即，我们将继续开展的工作的附加值与成本之间的关系，在每个人看来是不是合理。

我知道你们也想尽可能多地了解有关情况，我们已经准备了一些动议，在脑海中记住这些很重要。

这是财务部分。

从更务实的角度来说，在马拉喀什采纳和新 ICANN 章程提出的建议的实施方面，有几个问题需要我们考虑。

第一，GAC 是一位参与者，是在被赋权的社群中拥有完全权利的参与者。这就是为什么它和其它组织一样，都需要做好准备，以便能够知道在必要情况下，启动申请参与到讨论升级的不同阶段需要走哪些程序。当然，如果真的走到了这一步，最后我们还可以做决定。

所以我们敦促大家，在你们的所有程序中找到一种途径，看看我们如何才能组织起来，包括时间表在内，以便充分参与到不同的事务当中。

第二，你们可能都知道，从现在起，将会由不同的章程组织和 GAC 组成定期审核小组。因此必须建立一个选拔代表加入这些小组的流程，这样每当有新的审核时，就可以采用这个流程。

第三个问题，虽然我们目前还不能对此做些什么，但是不妨开始思考。将来会建立一个社群选拔流程。我们将选择一些专家来进行独立审核。这个专家组就是 IRP。虽然有关这个小组的工作正在进行当中，但是显然对 GAC 而言，必须定位或确定一种方式，以便为 ICANN 内新治理机制下的这个中心要素做出贡献。

所以我只想提醒大家注意这些问题，以便你们可以开始讨论，看看如何才能充分参与到根据目前我们在马拉喀什采纳的建议，即将推行的新机制的治理当中。

非常感谢，下面我要交给我们的主席。

施耐德主席：

非常感谢你们带来这些非常重要的信息。我们还有其它问题需要讨论。我们要很快地讨论一下这个问题。有关工作阶段 2 的主要问题就是，GAC 要指派哪些成员加入 CCWG。

大家都知道，参与至关重要。数量不限。这些讨论仍在进行中。关注过的人都知道，我们会在未来几周拿出一个提案。

你们也知道我们还有一个空间来讨论这个问题。明天上午就会讨论。

第二个问题是马修刚刚提到的。GAC 有必要开始思考并开始采取行动，建立一个流程来提高 GAC 在被赋权社群中的参与度。

这不是非常紧迫，因为实际上系统本身还没有到位。但它终究要建立起来，我们要知道如何参与到这个架构中。

接下来我们有 10 分钟时间可以向在座的联合主席提出问题和意见。你们可以在会场上口头表达你们的观点，但是也可以使用电子媒体，比如电子邮件，来进行沟通。非常感谢！

英国代表：

谢谢 CCWG 的各位联合主席今天上午给我们带来的有关委员会的最新信息。这些信息非常有益和有用。

我只有一个问题，是关于工作阶段 2 的时间表的。你们能不能再解释一下各项工作将如何开展，比如依次进行的公众意见征询等等。

目标终点是什么？对工作阶段 2 的支持成本有没有考虑在内？特别是我在考虑法律成本。当然，从工作阶段 1 的经验来看，这个成本相当高。所以如果可以的话请回答一下，首先是时间表，其次是成本管理，以及从工作阶段 1 中吸取的教训。谢谢！

托马斯·李凯尔特： 非常感谢你的问题。

关于时间表，我们大概了解了一下哪些人自愿处理哪些议题。我们发现社群对某些议题比对其它议题更感兴趣。所以现在，我们要进一步邀请整个社群加入到工作阶段 2 的一个或多个分组中来。

我们希望拥有唾手可得的人力资源，有优秀的人才，以便真正按时完成所有工作。

我们打算在本次会议之后，着手成立各个分组。也许有两三个分组会稍晚一点成立，但可以预见的是，届时我们会以两个更大规模的 ICANN 会议为契机，广泛征求社群的意见。这样实际上，我们就可以在 2017 年五到六月份提交关于所有分组 — 或者全部九个分组的最终结果。

此外的确，我们和 ICANN 员工一起制定了预算，以便能够执行所有这些事项。但同时也要指出或者提醒大家一点，我们采用了一种新的方式来制定预算。也就是说，我们将以一种新的

方式，在不久的将来会面向社群开展工作。这样实际上将赋予增强后的社群对某些部分工作的预算所有权。

这将使我们能够比过去更加有效地进行成本控制，也有助于我们满足财务目标。此外，针对预算需求超过最初预期的情况，也会专门设立一个流程，虽然这种情况不大可能发生。

施耐德主席：

谢谢！那么接下来你们会为 CCWG 举行众筹活动。那非常好。

下面有请伊朗代表发言。

伊朗代表：

非常感谢！三位英雄花了 17 个月时间来完成这项工作。我要借此机会真诚地感谢你们已经和将要去做的所有出色工作。

对于托马斯·李凯尔特的介绍，我还有一个补充问题。关于 ATRT3 和工作阶段 2，虽然我们不会涉足到 ICANN 要做的工作当中，但是我们必须并决定指出，如果他们的工作同时进行，就会发生重叠，因为在我们的流程中有很多方面是共同的。

所以必须考虑避免任何重叠，并且需要彼此反馈信息，这一点很重要。ICANN 完全可以将此纳入考虑。这一点曾经提到过。

关于马修提出的问题，如果我没听错的话，那么我认为，GAC 最好能收到 CCWG 关于这两个问题的意见，包括审核小组和专

家组成员的资格、工作范围、工作性质等等。这样我们才能真正知道需要什么时候去做这些工作。

关于社群的赋权，GAC 参与决策，我们已经在马拉喀什公报中声明了我们要做什么。所以大体上我们已经讨论过这个问题。

谢谢！

施耐德主席：

谢谢伊朗代表。

下一个是瑞士代表。

瑞士代表：

非常感谢您让我发言。

首先，非常感谢你们，也非常高兴看到你们如此精力充沛地启动工作阶段 2，或者你们以一种非常可靠和可信的方式假装自己精力充沛。但是我非常高兴看到你们如此精力十足。

由于时间有限，我长话短说。感谢你们进行这些有关支援工作阶段 2 的谈判。你们考虑到了我们就文稿、就起草人员支持提出的许多意见，因为这对整个工作的包容性和多样性而言都非常重要。

另外谈到多样性，我要恳请或敦促你们保持对这项艰难工作的讨论的良好指引、控制和管理，而且要在即将开始工作的分组当中的所有职位上，尽量照顾到所有不同的利益相关方团体。

因为工作阶段 1 中我们就在多样性方面吸取了一些教训，我相信你们也会从中得出正确的结论。

谢谢！

施耐德主席：

谢谢！

你简短回应一下，还是我们利用这个时间 — 印度代表，有请。

谢谢！

印度代表：

谢谢主席。

我们认为，即将在工作阶段 2 中提出的九个方面的问题与我们息息相关。我们的整个社群，以及国内所有利益相关方，不但很高兴而且十分渴望以多种方式参与到所有这些问题的处理过程中，特别是与多样性、管辖权和人权有关的问题。

所以我们自愿报名成为志愿者，并参与所有讨论。

而且，接下来，我们认为明年是极其重要的一年，不仅是在工作阶段 2 方面，还有 CSC 方面。众所周知，第一年往往是挑战最多的一年，所以 GAC 也必须同社群以及即将成形的 PTI 结构保持密切联系。我们认为，GAC 应该在其中发挥重要作用。

谢谢！

施耐德主席： 非常谢谢你，印度代表。

还有其它意见或问题吗？

或者先休息一下，喝杯咖啡？

我看到没有更多问题，也没有人举手。既然这样的话，那么感谢大家出席本次会议。

今天的会议信息量很大。由于时间非常有限，所以我们必须认真对待，并利用一切沟通渠道来交换看法，以便及时做好准备，决定继续参与哪些流程以及如何参与，因为从根本上说它们都非常重要。

感谢各位 GAC 成员，以及愿意分担工作的观察员们。虽然工作量很大，但一切都是值得的。

接下来是休息时间。

我们将在 11:00 差 5 分左右回来。因为如果时间太短的话，大家就来不及喝咖啡了。我们会花五分钟时间对公报做一个更新。然后在 11:00 点整开始下一场会议。

非常感谢！

[鼓掌]

[休息时间]